

Operating instructions

For your own safety, please read this user manual I carefully before you initial start-up.

CAUTION Keep this device away from rain and moisture!

Unplug mains lead before opening the housing!

All persons involved in the installation, operation and maintenance of this device have to be qualified - follow the instructions of this manual

Caution! Be careful with your operations.

With a voltage of 110/230V you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

INTRODUCTION: Thanks you for chosen an US BLASTER amplifier. You have acquired a reliable and powerful device. If you follow the instructions given in this manual, we can assure you that you will! enjoy this device for many years.

Unpack your US BLASTER amplifier

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the AC connection cable or on the casing, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

SAFETYINSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.

Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will! Not accept liability for any resulting defects or problems.

Keep away from rain and moisture!

Never expose the device to aggressive chemicals, detergents, etc!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature. Make sure that the available voltage is not higher than stated on the device.

The device and all connections have to be lightning protected.

Only connect the device when the power switch is off.

Never connect the inputs or outputs to any power source (batteries, etc.

Never connect output to output.

Please consider that damages caused by manual modifications on the device or unauthorized operation by unqualified persons are not subject to warranty.

Keep away children and amateurs!

Never open the housing during operation!

If the clipping LED on the front panel lights up, the output signal is distorted. Adjust the Gain control accordingly.

There are no serviceable parts inside the device. Therefore, never open the housing.

Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

OPERATING DETERMINATIONS

This device was designed for indoor use only.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

You can install the device at any desired place. Please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables laying around. You endanger your own and the safety of others!

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not allowing operation by persons who do not know the device enough. Most damages are the result of unprofessional operation!

GB

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

DESCRIPTION

This US BLASTER amplifier is designed for professional application. The inputs and outputs are located on the rear panel, the gain controls on the front panel.

This US BLASTER amplifier is sustained short-circuit proof, protected against over temperature and features turn-on delay and load-independent clipping LED's.

This US BLASTER amplifier is equipped with 6.35mm, and Cinch input jacks and Screw/clamp/speakon output jacks.

RACK MOUNTING

The amplifier is built for 19" racks/483mm. You can fix the amplifier with four screws M6 in the rack. When mounting the amplifier into a rack, please make sure that there is a proper air circulation. Steady overheating will damage your device. The amplifier's total power consumption consists of the output power passed on to the speakers and the power loss which has to be passed on to the air in the form of heat. Please make sure that there is enough space around the device so that the heated air can be passed on. The rack should be provided with a cooling fan. Your amplifier additionally features built-in cooling fans that supply the necessary ventilation. Since the heated air is passed on through the device's rear panel, the back of the rack should be left open during operation. Be careful when mounting

the amplifier into the rack. Put the heaviest devices into the lower part of the rack. Be aware that fastening the amplifier with four screws on the front panel is not enough. In order to ensure safety, additional fastening by using ground and is de bars is necessary. If racks are to be transported or used for mobile use, additionally fasten the devices by connecting the rear brackets with the side or ground bars of the rack. In this way, the amplifier cannot be pushed backwards. The front panel alone is not designed to absorb acceleration forces occurring during transportation.

INPUTS

A good cable run improves the sound quality remarkably. Input cables should be short and direct, since high frequencies will be mostly be absorbed if the cables are unnecessarily long. Besides that a longer cable may lead to humming and noise trouble. If long cable runs are unavoidable, you should use balanced cables. The inputs of your US BLASTER amplifier are equipped with 6.35mm and XLR jacks.

OUTPUTS

The high damping factor of your amplifier supplies a clear sound reproduction. Unnecessarily long and thin cables will influence the damping factor and thus the low frequencies in a negative way. In order to safeguard good sound quality, the damping factor should lay around 50. The longer a cable has to be, the thicker it should be. The outputs of your US BLASTER amplifier are equipped with Screw/clamp/speakon jacks.

CONNECTION TO THE MAINS

Connect the US BLASTER amplifier only after having made sure that the right voltage (110/230V) is supplied and that the ground lead is earthed. This device falls under protection class I. Do not detach the ground lead from the housing!

STEREO OPERATION

Connect the input signal to the input jacks/XLR on the rear panel. Connect your speakers to the Screw/clamp/speakon jacks Output Channel ch1 and ch2.

Caution: The impedance of the speakers must be between 4 and 16 Ohm.

Caution: Before switching on your amplifier, please refer to the explanations under Operation. Adjust the level of each channel with Gain control CH1 and CH2 on the front panel. Caution: Increase the level of each channel only so far that the Clip LED lights up shortly. Thus, you avoid that the output signal is distorted and your speakers are damaged.

OPERATION

After having connected your amplifier to the mains, turn both gain controls counter-clockwise to null-position. The last device to be switched on is the amplifier. The "power on" LED lights up now. If it does not, check if the amplifier is connected to the mains correctly. After the turn-on delay the speakers are activated. After having set the volume controls of the pre-amplifier in null-position, turn the gain controls of your amplifier to mid-position. You must not hear any loud humming. If there is humming nevertheless, check the connecting cables between the pre-amplifier and the amplifier. Now adjust the volume with the gain controls CH1 and CH2.

All important operating information of the amplifier are displayed on the front panel.

CLIP short-circuit or impedance too low or signal distorted

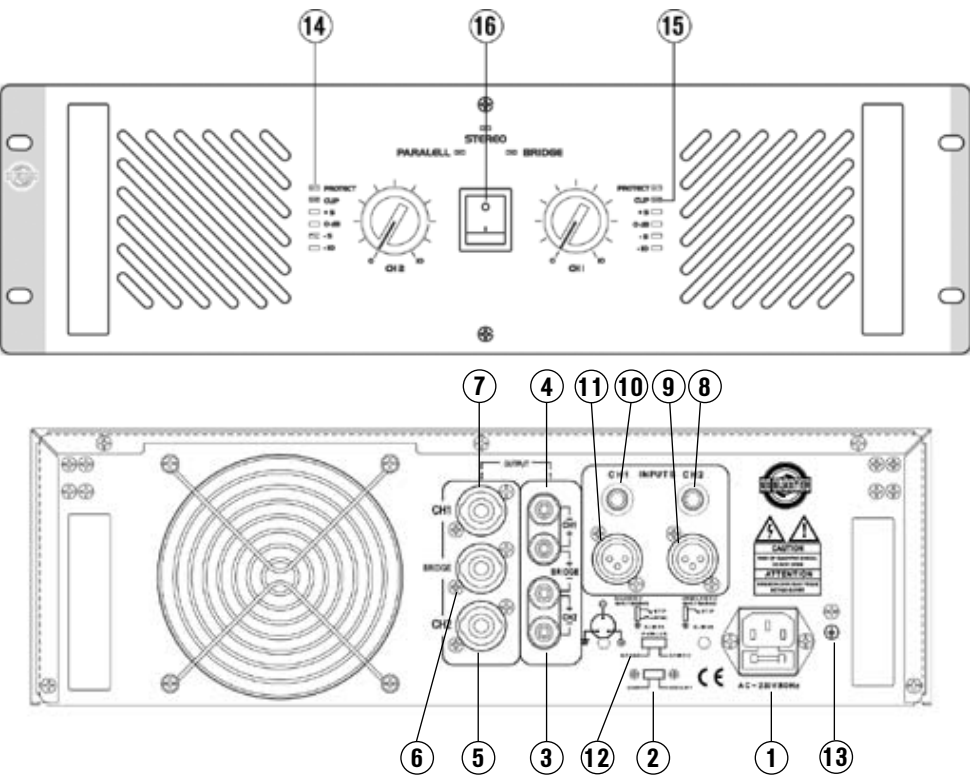
protect :active during stabilisation period after switching on or when one of the protective circuits started

POWER :amplifier is online
THERMAL :when overheated

If you want to switch off the system, switch off the amplifier first and then the pre-amplifiers in order to avoid acoustic shocks on the speakers.

MAINTENANCE

The ventilation grille has to be cleaned regularly. Never use aggressive detergents - simply use a damp cloth instead



GB

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1 AC input | 9 Input XLR (R) |
| 2 Gr./Ground lift | 10 Input jack (L) |
| 3 Speaker out (R) | 11 Input XLR (L) |
| 4 Speaker out (L)) | 12 Switch- Stereo/Parallel/bridge |
| 5 Speaker out (R)) | 13 110/220 V. power switch |
| 6 Speaker out (bridge) | 14 Protection - ON |
| 7 Speaker out (L) | 15 Clipping - on |
| 8 Input jack (R) | 16 Power on - off |

Betriebsanleitung

Bitte lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Benutzerhandbuch I vor dem erstmaligen Einschalten sorgfältig durch.

ACHTUNG Schützen Sie dieses Gerät vor Regen und Feuchtigkeit!

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gehäuse öffnen!

Alle an der Installation, dem Betrieb und der Wartung dieses Geräts beteiligten Personen müssen qualifiziert sein – befolgen Sie die Anweisungen dieses Handbuchs

Achtung! Gehen Sie vorsichtig vor.

Bei einer Spannung von 110/230 V können Sie einen gefährlichen Stromschlag erleiden, wenn Sie offene liegende Kabel berühren!

EINFÜHRUNG: Danke, dass Sie sich für einen US BLASTER Verstärker entschieden haben. Sie haben ein zuverlässiges und leistungsfähiges Gerät erworben. Wenn Sie die in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen befolgen, können wir Ihnen garantieren, dass Sie viele Jahre mit diesem Gerät glücklich sein werden.

Packen Sie Ihren US BLASTER Verstärker aus

Bitte überprüfen Sie, ob sichtbare Transportschäden vorhanden sind. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Sie Schäden am Netzkabel oder dem Gehäuse entdecken, und wenden Sie sich umgehend an Ihren lokalen Händler.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Dieses Gerät hat unseren Betrieb in absolut perfektem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, ist es absolut nötig, dass der Benutzer die Sicherheitsanweisungen und Warnhinweise befolgt, die in diesem Benutzerhandbuch aufgeführt sind.

Wichtig:

Schäden, die durch Nichtbeachtung dieses Benutzerhandbuchs verursacht werden, sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt. Der Händler übernimmt keine Haftung für daraus resultierende Defekte oder Probleme.

Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit!

Setzen Sie das Gerät niemals aggressiven Chemikalien, Reinigungsmitteln oder ähnlichem aus!

Wenn das Gerät einer erheblichen Temperaturschwankung ausgesetzt war (z. B. nach dem Transport), sollten Sie es nicht sofort einschalten. Das entstehende Kondenswasser kann Ihre Gerät beschädigen. Lassen Sie das Gerät ausgeschaltet, bis es Raumtemperatur erreicht hat. Stellen Sie sicher, dass die verfügbare Spannung nicht höher ist, als die auf dem Gerät angegebene.

Das Gerät und alle Anschlüsse sind gegen Blitzschlag geschützt.

Schließen Sie das Gerät nur an, wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist.

Schließen Sie die Eingänge oder Ausgänge nie an eine Stromquelle (Batterien, usw.) an.

Schließen Sie nie einen Ausgang an einen anderen Ausgang an.

Bitte beachten Sie, dass alle Schäden, die durch manuelle Änderungen am Gerät oder nicht autorisierte Bedienung durch nicht qualifizierte Personen entstehen, nicht durch die Gewährleistung abgedeckt sind.

Von Kindern und Nicht-Fachleuten fern halten!

Öffnen Sie niemals das Gehäuse während des Betriebs!

Wenn die Clipping-LED am Bedienfeld leuchtet, ist das Ausgangssignal gestört. Stellen Sie den Verstärkungsregler entsprechend ein.

Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können. Deshalb sollten Sie das Gehäuse nie öffnen.

Wartungs- und Servicearbeiten dürfen nur von autorisierten Händlern durchgeführt werden.

BETRIEBSANWEISUNGEN

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Betrieb in Innenräumen gedacht.

Schütteln Sie das Gerät nicht. Gehen Sie bei der Installation und der Bedienung des Geräts nicht mit roher Kraft vor.

Sie können das Gerät an jedem gewünschten Ort installieren. Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht extremer Hitze, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist. Es sollten keine Kabel herumliegen. Sie gefährden dadurch Ihre eigene Sicherheit und die von anderen!

Betreiben Sie das Gerät erst, nachdem Sie sich mit den Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die nicht ausreichend damit vertraut sind. Die meisten Schäden sind das Ergebnis von nicht fachgemäßer Bedienung!

Bitte beachten Sie, dass nicht autorisierte Modifizierungen des Geräts aus Sicherheitsgründen verboten sind!

BESCHREIBUNG

Dieser US BLASTER Verstärker ist für die professionelle Anwendung gedacht. Die Eingänge und Ausgänge befinden sich an der Rückseite, die Verstärkungsregler auf dem Bedienfeld an der Vorderseite.

Dieser US BLASTER Verstärker ist nachhaltig kurzschluss sicher, vor Überhitzung geschützt und verfügt über eine Einschaltverzögerung und lastunabhängige Clipping-LEDs.

Dieser US BLASTER Verstärker ist mit 6,35 mm und Cinch-Eingangsbuchsen und Schraub-/Klemm-/Speakon-Ausgangsbuchsen ausgestattet.

RACKMONTAGE

Dieser Verstärker ist für 19" Racks (483 mm) konstruiert. Sie können den Verstärker mit vier M6-Schrauben im Rack befestigen. Wenn Sie den Verstärker in ein Rack einbauen, sollten Sie darauf achten, dass die Luftzirkulation ausreichend ist. Ständige Überhitzung führt zu Schäden am Gerät. Der gesamte Stromverbrauch des Verstärkers besteht aus der von den Lautsprechern weitergeleiteten Ausgangsleistung

und dem Stromverlust, der in der Form von Wärme in die Luft abgeleitet wird. Bitte achten Sie darauf, dass um das Gerät ausreichend Platz ist, damit die Luft abgeleitet werden kann. Das Rack sollte mit einem Lüfter ausgestattet sein. Ihr Verstärker verfügt zusätzlich über integrierte Lüfter, die die nötige Belüftung liefern. Da die erwärmte Luft über die Rückseite des Geräts abgeleitet wird, sollte die Rückseite des Racks während des Betriebs offen sein. Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie den Verstärker in das Rack einbauen. Stellen Sie die schwersten Geräte in den unteren Teil des Racks. Das Befestigen des Verstärkers mit vier Schrauben am Bedienfeld genügt nicht. Um die Sicherheit zu gewährleisten, ist eine zusätzliche Befestigung an den Boden- und Seitenschienen nötig. Wenn Racks transportiert oder mobil eingesetzt werden, sollte das Gerät zusätzlich durch Verbinden der hinteren Klammern mit den Seiten- oder Bodenschienen des Racks befestigt werden. So kann der Verstärker nicht nach hinten geschoben werden. Die Bedienblende allein ist nicht dafür ausgelegt, Beschleunigungskräfte zu absorbieren, die während dem Transport auftreten.

EINGÄNGE

Ein guter Kabelverlauf verbessert die Tonqualität erheblich. Eingangskabel sollten möglichst kurz und direkt verlegt werden, da hohe Frequenzen absorbiert werden, wenn die Kabel unnötig lang sind. Daneben kann ein längeres Kabel zu Brummen und Rauschen führen. Wenn ein längerer Kabelverlauf unvermeidbar ist, sollten Sie symmetrische Kabel verwenden. Die Eingänge Ihres US BLASTER Verstärkers sind mit zwei 6,35 mm und XLR Buchsen ausgestattet.

AUSGÄNGE

Der hohe Dämpfungsfaktor Ihres Verstärkers liefert eine saubere Tonwiedergabe. Unnötig lange und dünne Kabel beeinflussen den Dämpfungsfaktor und damit die niedrigen Frequenzen negativ. Um eine gute Tonqualität sicherzustellen, sollte der Dämpfungsfaktor ungefähr 30 betragen. Je länger ein Kabel ist, desto dicker sollte es sein. Die Ausgänge Ihres US BLASTER Verstärkers sind mit Schraub-/Klemm-/Speakon-Buchsen ausgestattet.

NETZANSCHLUSS

Schließen Sie den US BLASTER Verstärker erst an, nachdem Sie überprüft haben, dass die richtige Spannung (110/230 V) vorliegt und die Erdleitung geerdet ist. Dieses Gerät fällt unter Schutzklasse I. Entfernen Sie nicht die Erdleitung vom Gehäuse!

STEREOBETRIEB

Schließen Sie das Eingangssignal an die Eingangsbuchsen/XLR an der Rückseite an. Schließen Sie Ihre Lautsprecher an die Schraub-/Klemm-/Speakon-Buchsen Ausgangskanal ch1 und ch2 an.

Achtung: Die Impedanz der Lautsprecher muss zwischen 4 und 16 Ohm liegen.

Achtung: Bitte sehen Sie in den Erklärungen unter Bedienung nach, bevor Sie Ihren Verstärker einschalten. Stellen Sie den Pegel jedes Kanals mit dem Verstärkungsregler CH1 und CH2 auf dem Bedienfeld ein.

Achtung: Erhöhen Sie den Pegel jedes Kanals nur so weit, dass die Clip LED-Lampen kurz aufleuchten. Damit vermeiden Sie, dass das Ausgangssignal verzerrt wird und Ihre Lautsprecher beschädigt werden.

BEDIENUNG

Nach dem Anschließen des Verstärkers drehen Sie beide Verstärkungsregler entgegen dem Uhrzeigersinn in die Nullposition. Der Verstärker sollte das letzte Gerät sein, das eingeschaltet wird. Die LED-Lampe "Netz ein" leuchtet jetzt. Wenn dies nicht der Fall ist, überprüfen Sie, ob der Verstärker richtig an das Netz angeschlossen ist. Nach der Einschaltverzögerung sind die Lautsprecher aktiviert. Nachdem Sie die Lautstärkereger des Vorverstärkers in die Nullposition gestellt haben, stellen Sie die Verstärkungsregler Ihres Verstärkers in die mittlere Position. Sie dürfen kein lautes Brummen hören. Wenn trotzdem ein Brummen zu hören ist, überprüfen Sie die Verbindungskabel zwischen dem Vorverstärker und dem Verstärker. Stellen Sie jetzt mit Hilfe der Verstärkungsregler CH1 und CH2 die Lautstärke ein.

Alle wichtigen Bedieninformationen des Verstärkers sind auf dem Bedienfeld angezeigt.

CLIP :Kurzschluss oder Impedanz zu niedrig oder Signal verzerrt

Schutz :aktiv während der Stabilisierungsperiode nach dem Einschalten oder wenn eine der Schutzschaltungen sich einschaltet

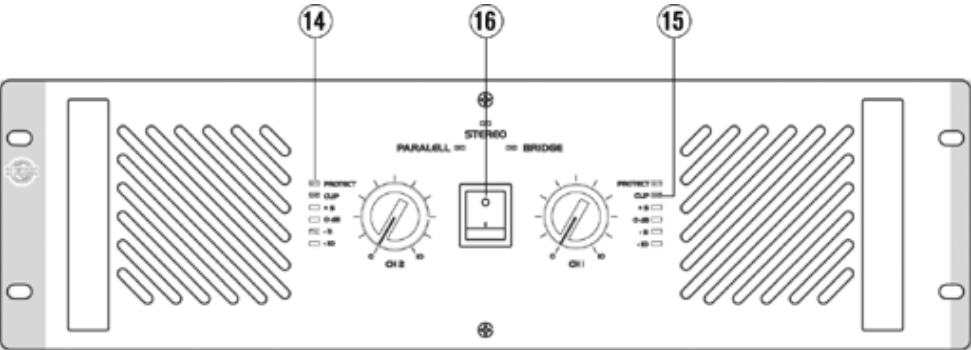
NETZ :Verstärker ist verbunden

THERMAL :bei Überhitzung

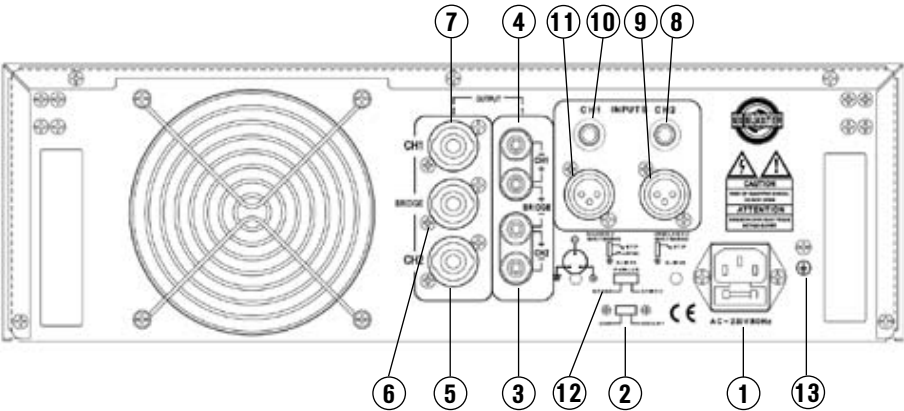
Wenn Sie das System ausschalten möchten, schalten Sie zuerst den Verstärker und dann die Vorverstärker aus, um Knallgeräusche an den Lautsprechern zu vermeiden.

WARTUNG

Das Belüftungsgitter muss regelmäßig gereinigt werden. Benutzen Sie nie aggressive Reinigungsmittel – verwenden Sie nur ein feuchtes Tuch.



D



- | | | |
|-------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| 1 Netzeingang | 7 Lautsprecher (L) | 13 110/220 V Netzschafter |
| 2 Erde/Ground-Lift | 8 Eingangsbuchse (R) | 14 Schutz EIN |
| 3 Lautsprecher (R) | 9 XLR-Eingang (R) | 15 Clipping – Ein |
| 4 Lautsprecher (L) | 10 Eingangsbuchse (L) | 16 Netz ein- aus |
| 5 Lautsprecher (R) | 11 XLR-Eingang (L) | |
| 6 Lautsprecher (Bridge) | 12 SchalterStereo/Parallel/Bridge | |

Mode d'emploi

Pour votre sécurité, veuillez lire ce manuel attentivement avant de commencer à utiliser l'appareil.

ATTENTION : Conservez cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité !

Débranchez-le des sources d'alimentation électrique avant toute ouverture du boîtier !

L'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil doivent être réservés à un personnel qualifié – suivez les instructions figurant dans ce manuel

Attention ! Soyez prudent lorsque vous manipulez l'appareil.

La tension de 110/230V présente un risque important d'électrocution lors d'un contact avec les fils !

INTRODUCTION : Nous vous remercions d'avoir choisi un amplificateur US BLASTER. Vous disposez désormais d'un appareil fiable et puissant. Si vous vous conformez aux instructions de ce mode d'emploi, nous vous garantissons que vous pourrez apprécier la qualité de cet appareil pendant de nombreuses années.

Déballez votre amplificateur US BLASTER

Vérifiez d'abord que le matériel ne présente pas de dégâts apparents dus au transport. Si vous constatez des dégâts au câble d'alimentation ou au boîtier, ne mettez pas l'appareil sous tension mais soumettez-le sans tarder à votre distributeur local.

CONSIGNES DE SECURITE

Cet appareil a quitté le lieu d'assemblage en parfait état. Afin de le maintenir dans cet état et pour garantir une utilisation sans danger, il est absolument nécessaire que l'utilisateur observe les consignes de sécurité et les avertissements présentés dans ce mode d'emploi.

Important :

Tout dégât consécutif à la non-observation des instructions contenues dans ce mode d'emploi ne serait pas couvert par la garantie. Le distributeur n'acceptera aucune responsabilité pour toute défectuosité ou problème qui en découlerait.

Conservez l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité !

N'exposez jamais l'appareil à des substances chimiques, détergents et autres produits mordants !

Si l'appareil a été soumis à un important changement de température (par exemple, après un transport), ne l'allumez pas immédiatement. La formation d'eau de condensation pourrait endommager l'appareil. Laissez l'appareil éteint jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante. Assurez-vous que la tension ne dépasse pas le nombre de volts affiché sur l'appareil.

L'appareil et tous les raccords doivent être protégés contre la foudre.

Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est sur la position arrêt avant de brancher l'appareil.

Ne connectez jamais les entrées et les sorties à des sources d'alimentation électrique (batteries, etc.).

Ne connectez jamais une sortie à une sortie.

Notez que tout dégât provoqué par des modifications manuelles à l'appareil ou par des manipulations non autorisées par un personnel non qualifié ne serait pas couvert par la garantie.

Gardez hors de portée des enfants et des personnes non instruites à l'utilisation de l'appareil !

N'ouvrez jamais le châssis pendant le fonctionnement de l'appareil !

Si le voyant LED d'écrêtage sur le panneau avant s'allume, cela indique que le signal de sortie subit des distorsions. Réglez le contrôle de gain de volume en conséquence.

L'appareil ne contient aucun élément réparable par l'utilisateur. Vous ne devriez donc jamais ouvrir le châssis.

Les opérations d'entretien et de réparation doivent être confiées à un distributeur agréé.

CONSIGNES D'UTILISATION

Cet appareil a été conçu pour un usage en intérieur exclusivement.

Ne secouez pas l'appareil. Evitez toute manipulation brutale lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil.

Vous pouvez installer l'appareil à l'endroit de votre choix. Veillez à ce qu'il ne soit pas exposé à une chaleur excessive, à l'humidité ou à la poussière. Veillez à ne laisser traîner aucun câble. Ils pourraient constituer un risque pour vous ou d'autres personnes !

N'utilisez pas l'appareil avant de vous être familiarisé avec ses fonctionnalités. N'autorisez aucune utilisation par des personnes ne possédant pas de connaissance suffisante de l'appareil. Les dégâts sont souvent le résultat d'une utilisation non conforme !

Notez que, pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil !

DESCRIPTION

Cet amplificateur US BLASTER a été conçu pour convenir à des applications professionnelles. Les entrées et sorties sont situées à l'arrière de l'appareil et les contrôles de gain de volume à l'avant.

Cet amplificateur US BLASTER est pourvu de dispositifs de protection contre les courts-circuits permanents et contre la surchauffe et dispose de voyants LED d'écrêtage avec délai de mise sous tension et indépendants par rapport à la charge.

Cet amplificateur US BLASTER est équipé de prises 6,35 mm, de prises d'entrée Cinch et de prises de sortie à visser/à bornes/Speakon.

MONTAGE EN BATI

L'amplificateur a été conçu pour s'adapter à des baies de 483mm/19". Il se fixe dans la baie au moyen de quatre vis M6. Lors du montage de l'amplificateur dans une baie, veillez à maintenir une circulation d'air suffisante. Une chaleur excessive prolongée endommagera votre appareil. La consommation électrique totale de l'amplificateur correspond à la puissance de sortie transmise aux enceintes et à la perte énergétique disparaissant dans l'air sous forme de chaleur. Veillez à laisser un espace suffisant autour de l'appareil pour une bonne évacuation de l'air chaud. Le bâti est normalement pourvu d'un ventilateur. Votre amplificateur

comporte en outre des ventilateurs incorporés chargés de fournir l'aération nécessaire. Etant donné que l'air chaud sort à travers l'arrière de l'appareil, il convient de laisser l'arrière du bâti dégagé pendant l'utilisation. Soyez prudent lorsque vous installez l'amplificateur dans la baie. Placez les appareils les plus lourds dans le bas du bâti. Notez que la fixation de l'amplificateur au moyen de quatre vis sur le panneau avant ne suffit pas. Par sécurité, il convient de prévoir des fixations supplémentaires aux barres verticales. S'il est prévu de transporter la structure ou de l'utiliser en déplacement, fixez les appareils en connectant les attaches arrière aux côtés des barres verticales du bâti. De cette manière, l'amplificateur ne peut pas bouger vers l'arrière. Le panneau avant seul ne suffit pas à absorber les forces d'accélération subies en cours de transport.

ENTREES

Un bon câblage améliorera grandement la qualité sonore. Les câbles d'entrée doivent être courts et directs. Des câbles inutilement longs absorberont une grande partie des hautes fréquences et risquent d'engendrer des problèmes de bourdonnement et de parasites. Si l'utilisation de câbles de grande longueur est inévitable, choisissez des câbles symétriques. Les entrées de votre amplificateur US BLASTER sont pourvues de prises 6,35 mm et XLR.

SORTIES

L'important facteur d'amortissement de votre amplificateur permet une reproduction sonore d'une grande clarté. Des câbles inutilement longs et fins auront une influence négative sur le facteur d'amortissement et, par conséquent, sur la restitution des basses. Pour préserver une bonne qualité sonore, le facteur d'amortissement doit avoisiner les 50. Plus un câble est long, plus il doit être épais. Les sorties de votre amplificateur US BLASTER sont pourvues de prises à visser/à bornes/Speakon.

RACCORDEMENT AU RESEAU ELECTRIQUE

Procédez au raccord de l'amplificateur US BLASTER uniquement après avoir vérifié que la tension est correcte (110/230V) et que le connecteur de masse est bien mis à la terre. Cet appareil entre dans la catégorie de protection I. N'enlevez jamais le connecteur de masse du boîtier !

UTILISATION EN STEREO

Connectez le signal d'entrée aux prises d'entrée/XLR situées sur le panneau arrière. Branchez vos enceintes aux prises de sortie à visser/à bornes/Speakon des canaux 1 et 2.

Attention : L'impédance des enceintes doit se situer entre 4 et 16 Ohms.

Attention : Avant d'allumer votre amplificateur, veuillez vous reporter aux explications de la rubrique Utilisation. Réglez le niveau de chaque canal à l'aide du contrôle de gain de volume des canaux 1 et 2 sur le panneau avant. Attention : Augmentez le niveau de chaque canal au maximum jusqu'à ce que le voyant LED "Clip" d'écèlement s'allume brièvement. Vous éviterez ainsi une distorsion du signal de sortie et des risques de dégâts aux enceintes.

UTILISATION

Après avoir raccordé votre amplificateur à une prise de courant, tournez les deux contrôles de gain de volume sur la position neutre. L'amplificateur doit être allumé en dernier. Le voyant LED de mise sous tension s'allume. Dans le cas contraire, vérifiez le raccordement de l'amplificateur au réseau électrique. Après un délai d'initialisation de courte durée, les enceintes se mettent en marche. Après avoir placé les contrôleurs de gain de volume du préamplificateur en position neutre, tournez les contrôles de gain de l'amplificateur sur la position intermédiaire. Vous ne devriez entendre aucun bourdonnement fort. Si toutefois vous constatez un bourdonnement, contrôlez les câbles de connexion entre le préamplificateur et l'amplificateur. Vous pouvez ensuite régler le volume avec les contrôleurs de gain de volume des canaux 1 et 2. Le panneau avant présente toutes les indications importantes concernant le fonctionnement de l'amplificateur.

CLIP:court-circuit ou impédance trop faible ou distorsion du signal

protect :actif pendant la période de stabilisation après la mise sous tension ou lors de l'enclenchement de l'un des circuits de protection

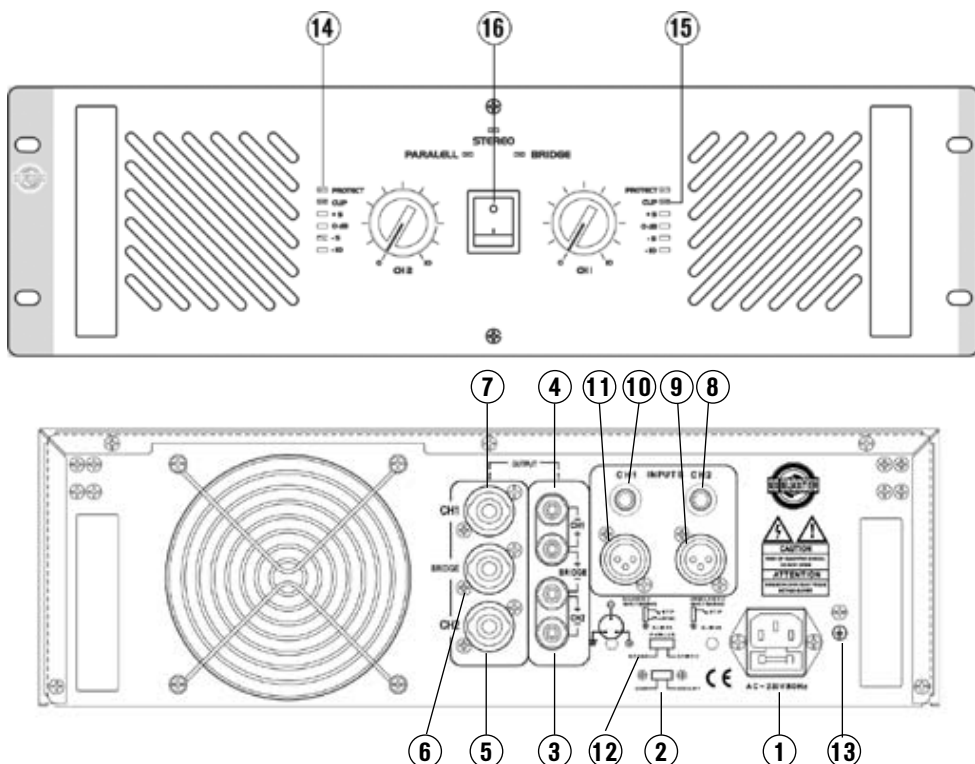
POWER :amplificateur connecté

THERMAL :surchauffe

Pour éteindre l'installation, commencez par mettre l'amplificateur hors tension avant les préamplificateurs. Les enceintes risqueraient autrement de subir des surcharges acoustiques.

ENTRETIEN

Il convient de nettoyer la grille de ventilation régulièrement. N'utilisez jamais de détergents mordants - employez simplement un chiffon humide.



- 1 Alimentation
- 2 Terre / Circuit flottant
- 3 Sortie Enceinte (D)
- 4 Sortie Enceinte (G)
- 5 Sortie Enceinte (D)
- 6 Sortie Enceinte (pont)
- 7 Sortie Enceinte (G)
- 8 Jack d'entrée (D)

- 9 Entrée XLR (D)
- 10 Jack d'entrée (G)
- 11 Entrée XLR (G)
- 12 Commutateur stéréo/par./pont
- 13 Interrupteur 110/220 V.
- 14 Protection active
- 15 Ecrêtage actif
- 16 Interrupteur marche/arrêt

Gebruiksaanwijzingen

Voor uw eigen veiligheid raden wij u aan deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig te lezen voordat u het apparaat aanzet.

VOORZICHTIG Zorg ervoor dat dit apparaat niet wordt blootgesteld aan regen of vocht!
Koppel de voedingskabel los voordat u de behuizing opent!

Alle personen die zich bezighouden met de installatie, bediening en onderhoud van dit apparaat moeten gekwalificeerd zijn – volg de instructies in deze handleiding

Voorzichtig! Wees voorzichtig met wat u doet.

Bij een voltage van 110/230V kunt u een gevaarlijke elektrische schok krijgen als u de draden aanraakt!

INLEIDING: Dank u dat u heeft gekozen voor een US BLASTER versterker. U heeft een betrouwbaar en krachtig apparaat aangeschaft. Als u de instructies in deze handleiding opvolgt, dan garanderen wij dat u jarenlang zult kunnen genieten van dit apparaat.

Pak uw US BLASTER versterker uit.

Controleer of er geen uiterlijke transportschade is ontstaan. Als u schade bemerkt aan de voedingskabel of de behuizing, stel het apparaat dan niet in werking en neem onmiddellijk contact op met uw plaatselijke dealer.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Dit apparaat heeft onze zaak in absoluut perfecte staat verlaten. Om deze staat te behouden en te zorgen voor een veilig gebruik, is het absoluut noodzakelijk dat de gebruiker de veiligheidsinstructies en de waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing opvolgt.

Belangrijk:

Schade veroorzaakt door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor defecten of problemen die daar het gevolg van zijn.

Niet blootstellen aan regen of vocht!

Stel het apparaat nooit bloot aan agressieve chemicaliën, schoonmaakmiddelen, etc!

Als het apparaat is blootgesteld aan sterke temperatuurschommelingen (b.v. na transport), zet het dan niet meteen aan. Het condenswater dat zich voordoet kan uw apparaat beschadigen. Laat het apparaat uitgeschakeld totdat het kamertemperatuur heeft bereikt. Vergewis u ervan dat het beschikbare voltage niet hoger is dan vermeld op het apparaat.

Het apparaat en alle verbindingen moeten beschermd zijn tegen blikseminslag.

Sluit het apparaat alleen aan als de stroomschakelaar uitstaat.

Verbind de ingangen of uitgangen nooit met een stroombron (batterijen, etc.)

Verbind nooit een uitgang met een uitgang.

Wij wijzen u erop dat schade veroorzaakt door handmatige aanpassingen aan het apparaat of ongeautoriseerd gebruik door ongekwalificeerde personen niet onder de garantie valt.

Buiten het bereik houden van kinderen en amateurs!

Open de behuizing nooit tijdens gebruik!

Wanneer de begrenzer LED op het frontpaneel oplicht, dan wordt het uitgangssignaal vervormd. Pas de Gain-knoppen dienovereenkomstig aan.

Het apparaat bevat geen onderdelen die moeten worden onderhouden. Open daarom nooit de behuizing.

Onderhouds- en servicewerk mag alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde dealers.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Dit apparaat is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

Schud het apparaat niet. Voorkom ruwe handelingen bij het installeren of gebruik van het apparaat.

U kunt het apparaat op iedere gewenste plaats installeren. Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan extreme warmte, vocht of stof. Er mag geen enkele kabel rondslingeren. U brengt daardoor uw eigen veiligheid en die van anderen in gevaar!

Gebruik het apparaat pas nadat u zich vertrouwd heeft gemaakt met de functies ervan. Laat het apparaat niet bedienen door personen die het apparaat onvoldoende kennen. De meeste schade is het gevolg van onprofessioneel gebruik!

Wij wijzen u erop dat om veiligheidsredenen ongeautoriseerde wijzigingen aan het apparaat verboden zijn!

BESCHRIJVING

Deze US BLASTER versterker is ontworpen voor professioneel gebruik. De ingangen en uitgangen bevinden zich op het achterpaneel, de gain-bediening op het frontpaneel.

Deze US BLASTER versterker is voortdurend beschermd tegen kortsluiting en oververhitting en is uitgerust met LEDs voor inschakelvertraging en de belastingsonafhankelijke begrenzer.

Deze US BLASTER versterker is uitgerust met 6,35mm, en Cinch ingangsaansluitingen en Schroef/klem/speakon uitgangsaansluitingen.

MONTAGE IN EEN REK

De versterker is gebouwd voor rekken van 483mm. U kunt de versterker in het rek vastzetten met vier M6 schroeven. Wanneer u de versterker in een rek monteert, moet u ervoor zorgen dat er voldoende luchtcirculatie is. Voortdurende oververhitting beschadigt uw apparaat. Het totale stroomverbruik van de versterker bestaat uit het uitgangsvermogen dat naar de speakers gaat en het stroomverlies dat in de lucht verdwijnt in de vorm van hitte. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rond het apparaat zodat de verhitte lucht kan

NL

worden verspreid. Het rek dient te zijn uitgerust met een ventilator. Uw versterker beschikt daarnaast over ingebouwde ventilatoren die voor de noodzakelijke luchtverversing zorgen. Aangezien de verhitte lucht verdwijnt via het achterpaneel van het apparaat, moet de achterkant van het rek tijdens het gebruik openblijven. Wees voorzichtig bij het monteren van de versterker in het rek. Plaats de zwaarste apparaten in het onderste gedeelte van het rek. Houd er rekening mee dat het bevestigen van de versterker met vier schroeven op het frontpaneel niet genoeg is. Om de veiligheid te garanderen is extra bevestiging noodzakelijk met behulp van zij- en bodembeugels. Als het rek vervoerd gaat worden of wordt ingezet voor mobiel gebruik, moeten de apparaten ook worden vastgezet door de achterbeugels te verbinden met de zij- of bodembeugels van het rek. Op deze manier kan de versterker niet naar achteren schuiven. Het frontpaneel is niet ontworpen om omsnellingskrachten te absorberen die zich voordoen tijdens het transport.

INGANGEN

Een goede kabelverbinding verbetert de kwaliteit van het geluid aanzienlijk. Inputkabels moeten kort en direct zijn, omdat hoge frequenties voor een groot deel worden geabsorbeerd wanneer de kabels onnodig lang zijn. Daarnaast kan een langere kabel leiden tot brom- en ruisproblemen. Als een lange kabelverbinding onvermijdelijk is, gebruik dan symmetrische kabels. De ingangen van uw US BLASTER versterker zijn uitgerust met 6.35mm en XLR aansluitingen.

UITGANGEN

De hoge dempingfactor van uw versterker levert een heldere geluidswaergave. Onnodig lange en dunne kabels hebben een negatieve invloed op de dempingfactor en daardoor op de lage frequenties. Om een goede geluidskwaliteit te garanderen dient de dempingfactor rond de 50 te liggen. Hoe langer een kabel moet zijn, hoe dikker hij dient te zijn. De uitgangen van uw US BLASTER versterker zijn uitgerust met Schroef/klem/speakon aansluitingen.

VERBINDING MET HET ELEKTRICITEITSNET

Verbind de US BLASTER versterker pas nadat u zich ervan heeft vergewist dat het juiste voltage (110/230V) wordt geleverd en dat de aardleiding geaard is. Dit apparaat valt onder beschermingsklasse I. Maak de aardleiding niet los van de behuizing!

STEREO GEBRUIK

Verbind het ingangssignaal met de ingangsaansluitingen/XLR op het achterpaneel. Verbind uw speakers met de Schroef/klem/speakon aansluitingen voor Uitgangskanaal 1 en 2. Voorzichtig: De impedantie van de speakers moet tussen 4 en 16 Ohm liggen. Voorzichtig: Voordat u uw versterker aanzet, lees eerst de uitleg onder Gebruik. Pas het niveau van ieder kanaal aan met de Gain-knoppen CH1 en CH2 op het frontpaneel. Voorzichtig: Verhoog het niveau van ieder kanaal slecht zover dat de Begrenzer LED-lampjes kort oplichten. Op deze manier voorkomt u dat het uitgangssignaal wordt vervormd en uw speakers beschadigd raken.

GEBRUIK

Draai, nadat u uw versterker op het elektriciteitsnet heeft aangesloten, beide gain-knoppen linksom naar de nulpositie. Het laatste apparaat dat wordt aangezet is de versterker. De "power on" LED gaat nu aan. Als dit niet het geval is, controleer dan of de versterker correct met het elektriciteitsnet is aangesloten. Na de aanzetvertraging worden de speakers geactiveerd. Draai, nadat u de volumeknoppen van de voorversterker in de nulpositie heeft gezet, de gain-knoppen van uw versterker op de middenpositie. Je mag geen luide brom horen. Als er toch een brom is, controleer dan de verbindingkabels tussen de voorversterker en de versterker. Pas nu het volume aan met de gain-knoppen CH1 en CH2.

Alle belangrijke bedieningsinformatie van de versterker wordt getoond op het frontpaneel.

CLIP :kortsluiting of te lage impedantie of vervormd signaal

Protect :actief tijdens stabilisatieperiode na het aanzetten of wanneer één van de beschermende circuits wordt opgestart

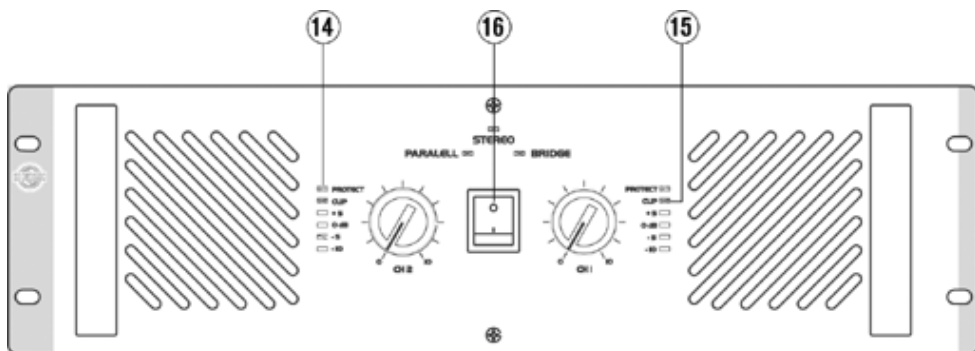
POWER :versterker is online

THERMAL :wanneer oververhit

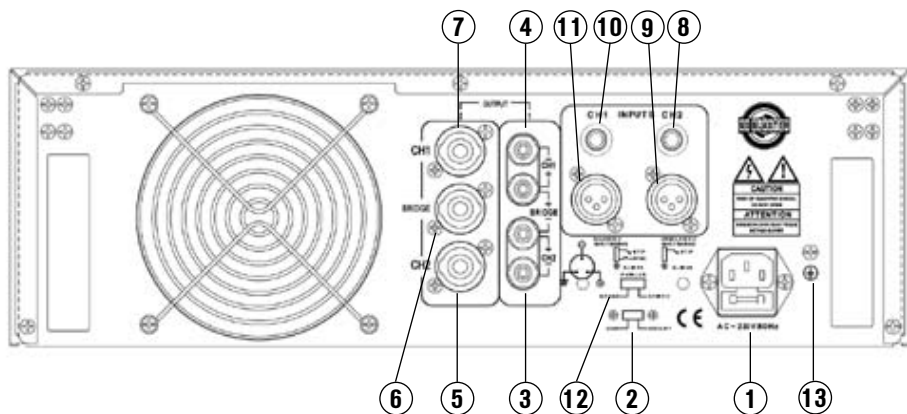
Als u het systeem uit wilt zetten, zet dan eerst de versterker uit en daarna de voorversterkers om akoestische schokken in de speakers te vermijden.

ONDERHOUD

Het ventilatierooster moet regelmatig worden schoongemaakt. Gebruik nooit een agressief schoonmaakmiddel – gebruik in plaats daarvan gewoon een vochtige doek.



NL



- 1 Net spanning
- 2 Aarde / zwevende aarde
- 3 Luidspreker(R)
- 4 Luidspreker(L)
- 5 Luidspreker(R)
- 6 Luidspreker brug schakeling
- 7 Luidspreker(L)
- 8 6,3 mm jack ingang (R)

- 9 XLR ingang(R)
- 10 6,3 mm jack ingang (L)
- 11 XLR ingang(L)
- 12 Schakelaar st/par./brug
- 13 110/220 v. schakelaar
- 14 Beveiliging aan
- 15 Klip /aan
- 16 netschakelaar

Instrucciones de funcionamiento

Por su propia seguridad, por favor lea este manual de usuario cuidadosamente antes de realizar la configuración inicial.

PRECAUCIÓN Mantenga este dispositivo alejado de la lluvia y la humedad.
Desconecte el cable de la red eléctrica antes de abrir la carcasa.

Todas las personas involucradas en la instalación, funcionamiento y mantenimiento de este dispositivo debe estar cualificadas, siga las instrucciones indicadas en este manual.

Precaución Tenga cuidado durante el funcionamiento.
Con tensiones de 110/230V puede sufrir descargas eléctricas peligrosas al tocar los cables.

INTRODUCCIÓN: Gracias por elegir un amplificador US BLASTER. Ha adquirido un dispositivo fiable y potente. Si sigue las instrucciones indicadas en este manual se asegurará el correcto funcionamiento de este dispositivo durante muchos años.

Desembale su amplificador US BLASTER

Por favor asegúrese de que no existan daños obvios durante el transporte. Si observase algún daño en el cable de conexión de C.A. o en la carcasa, no conecte el dispositivo y consulte de inmediato a su distribuidor local.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este dispositivo ha salido de nuestras instalaciones en condiciones absolutamente perfectas. Para mantener estas condiciones y garantizar un funcionamiento seguro, es absolutamente necesario que el usuario siga las instrucciones de seguridad y las notas de advertencia indicadas en este manual de usuario.

Importante:

Los daños producidos por no aplicar las indicaciones de este manual de usuario no están sujetos a garantía. El distribuidor no aceptará responsabilidades resultantes de defectos o problemas producidos por este hecho.

Mantenga el equipo alejado de la lluvia y la humedad.

Nunca exponga el dispositivo a químicos agresivos, detergentes, etc.

Si el dispositivo ha sido expuesto a fluctuaciones de temperaturas drásticas (por ejemplo después del transporte), no lo encienda de inmediato. El agua de condensación resultante podría dañar el dispositivo. Deje el dispositivo apagado hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente. Asegúrese de que la tensión disponible no sea superior a la indicada para el dispositivo.

El dispositivo y todas las conexiones deben estar protegidos contra descargas por tormentas eléctricas.

Conecte solamente el dispositivo con el interruptor de encendido en la posición apagado.

Nunca conecte las entradas ni salidas a ninguna fuente de alimentación (pilas, etc.).

Nunca conecte la salida a otra salida.

Por favor tenga en cuenta que los daños causados por modificaciones manuales del dispositivo o funcionamiento no autorizado por parte de personas no cualificadas no está sujeto a la garantía.

Mantenga el equipo alejado de los niños y personas no cualificadas.

Nunca abra la carcasa durante el funcionamiento.

Si el indicador LED del panel frontal se ilumina, la señal de salida está distorsionada. Ajuste el control de ganancia según convenga.

No hay piezas de servicio dentro del equipo. Por lo tanto, nunca abra la carcasa.

Las operaciones de mantenimiento y servicio sólo deberán ser realizadas por distribuidores autorizados.

DETERMINACIONES DE FUNCIONAMIENTO

Este dispositivo ha sido diseñado para uso en interiores solamente.

No produzca vibraciones excesivas ni golpes con el dispositivo. Evite aplicar la fuerza bruta al instalar o utilizar el dispositivo.

Podrá instalar el dispositivo en cualquier lugar que desee. Asegúrese de que el dispositivo no esté expuesto a calor, humedad o polvo en exceso. No deben quedar cables sueltos alrededor. Correrá peligro y podrá en riesgo la seguridad de otras personas.

Utilice el dispositivo sólo después de haberse familiarizado con sus funciones. No permita el funcionamiento por parte de personas que no conocen el dispositivo lo suficiente. La mayoría de daños se producen como resultado de una utilización no profesional.

Considere por favor que las modificaciones no autorizadas del dispositivo quedan prohibidas debido a razones de seguridad.

DESCRIPCIÓN

Este amplificador US BLASTER está diseñado para aplicaciones profesionales. Las entradas y salidas están ubicadas en el panel posterior. Los controles de ganancias en el panel frontal.

Este amplificador US BLASTER está preparado contra cortocircuitos de forma continuada, protegido contra temperaturas excesivas y dispone de indicadores LED de retardo de encendido e independencia de carga.

Este amplificador US BLASTER cuenta con clavijas de entrada de 6,35mm y de tipo Cinch así como clavijas de salida de tornillo/gancho/altavoz.

MONTAJE EN RACK

El amplificador ha sido construido para montaje en rack de 19"/483mm. Podrá fijar el amplificador con cuatro tornillos M6 en el rack. Al instalar el amplificador en el rack, por favor asegúrese de que circule aire suficiente. El sobrecalentamiento continuado dañará el dispositivo. El consumo total de energía del amplificador consta de la potencia de salida transferida a los altavoces y la pérdida de potencia que ha sido transferida al exterior en forma de calor. Por favor asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del dispositivo de modo que el aire caliente pueda circular. El rack debe contar con ventilador de enfriamiento. El amplificador dispone además de ventiladores de refrigeración incorporados que suministran la ventilación necesaria. Puesto que el aire caliente pasa a través del panel posterior del dispositivo, la parte posterior del rack debe

ES

quedar abierta durante el funcionamiento. Tenga cuidado al instalar el amplificador en el rack. Ponga los dispositivos más pesados en la parte inferior del rack. Tenga cuenta que la sujeción del amplificador con cuatro tornillos en el panel frontal no es suficiente. Para garantizar la seguridad, se requiere fijarlo adicionalmente al suelo y mediante las barras. Si los racks van a transportarse o se utilizará para uso portátil, se deben utilizar dispositivos de fijación adicional conectando los soportes posteriores con las barras laterales o del suelo del rack. De esta forma el amplificador no podrá desplazarse hacia atrás. El panel frontal por sí solo no está diseñado para absorber las fuerzas de aceleración que se producen durante el transporte.

ENTRADAS

Un buen tendido de cable mejora la calidad acústica de forma notable. Los cables de entrada deben ser cortos y directos, puesto que las frecuencias altas serán absorbidas mayormente si los cables son innecesariamente largos. Además, un cable demasiado largo puede producir zumbidos y problemas de ruido. Si los cables largos son inevitables, debe utilizar cables balanceados. Las entradas del amplificador US BLASTER cuentan con clavijas de 6,35mm y XLR.

SALIDAS

El elevado factor de amortiguación del amplificador suministra una reproducción acústica clara. Los cables innecesariamente largos y delgados tendrán influencia en el factor de amortiguación y por lo tanto en las frecuencias bajas, de forma negativa. Para proteger la correcta calidad acústica, el factor de amortiguación debe estar alrededor de 50. Cuanto más largo deba ser el cable, más grueso debe ser. Las salidas del amplificador US BLASTER están equipadas con clavijas de tornillo/gancho/altavoz.

CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

Conecte el amplificador US BLASTER sólo después de haberse asegurado de que la tensión suministrada sea la correcta (110/230V) y que el cable de tierra esté conectado a tierra. Este dispositivo está agrupado en la clase de protección I. No quite el cable de tierra de la carcasa.

FUNCIONAMIENTO ESTÉREO

Conecte la señal de entrada a las clavijas/conectores/XLR de entrada del panel posterior. Conecte los altavoces a las clavijas de tornillo/gancho/altavoz, canales de salida ch1 y ch2.

Precaución: La impedancia de los altavoces debe estar entre 4 y 16 Ohmios.

Precaución: Antes de encender el amplificador, por favor consulte las explicaciones en el Capítulo de funcionamiento. Ajuste el nivel de cada canal con los controles de ganancia CH1 y CH2 del panel frontal.

Precaución: Aumente el volumen de cada canal sólo lo necesario para que los indicadores LED luzcan brevemente, así, se evita que la señal de salida esté distorsionada y dañe los altavoces.

FUNCIONAMIENTO

Antes de haber conectado el amplificador a la red eléctrica, gire ambos botones de control de ganancia en sentido antihorario hasta la posición null (nulo). El último dispositivo en encenderse es el amplificador. Ahora se ilumina el indicador LED "power on" (encendido) si no es así, compruebe que el amplificador esté conectado a la red eléctrica correctamente. Después del retardo de encendido, se activan los altavoces. Antes de haber fijado los controles de volumen del preamplificador en la posición null (nulo), gire los controles de ganancia del amplificador a la posición central. No debe oír ningún zumbido fuerte. No obstante, si se oye algún zumbido, compruebe la conexión de los cables entre el preamplificador y el amplificador. Ajuste ahora el volumen con los controles de ganancia CH1 y CH2.

Toda la información importante de funcionamiento del amplificador aparece en el panel frontal.

CLIP : cortocircuito o impedancia demasiado baja o señal distorsionada

protect :activo durante el período de estabilización después del encendido o cuando se pone en marcha alguno de los circuitos de protección

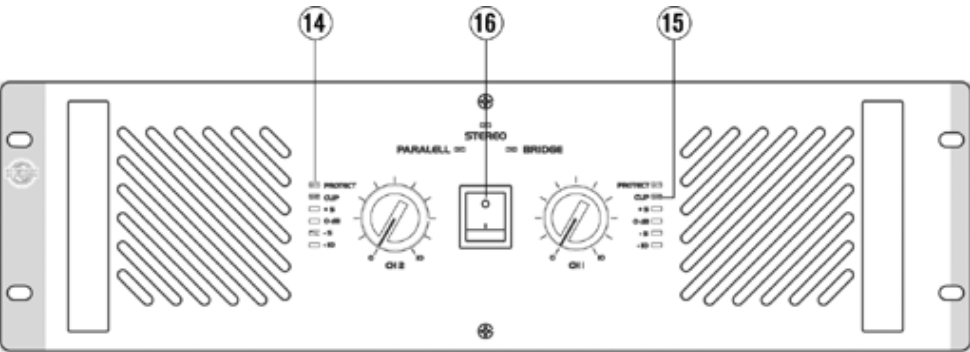
POWER : el amplificador está encendido

THERMAL :se ha producido sobrecalentamiento

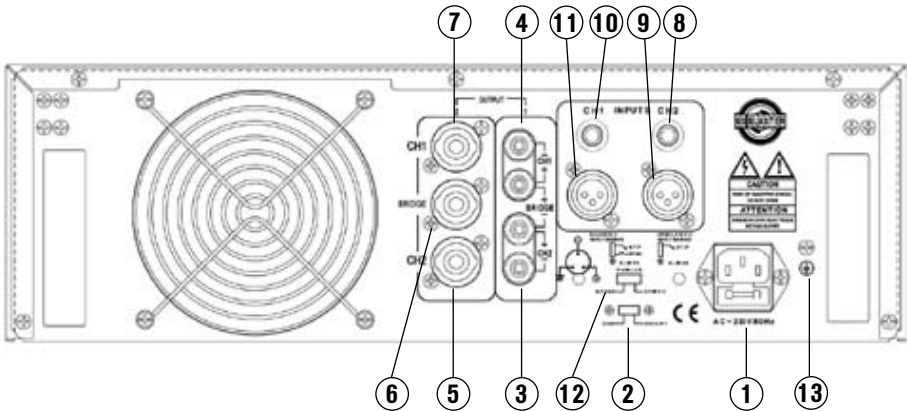
Si desea apagar el sistema, apague primero el amplificador y a continuación los preamplificadores, para evitar descargas acústicas en los altavoces.

MANTENIMIENTO

La rejilla de ventilación debe limpiarse de forma regular. No utilice nunca detergentes agresivos: simplemente utilice un paño humedecido



ES



- 1 Entrada C.A.
- 2 Suelo/elevación del suelo
- 3 Salida de altavoz (D)
- 4 Salida de altavoz (I)
- 5 Salida de altavoz (D)
- 6 Salida de altavoz (puente)
- 7 Salida de altavoz (I)

- 8 Clavija de entrada (D)
- 9 Conector XLR de entrada (D)
- 10 Clavija de entrada (I)
- 11 Conector XLR de entrada (I)
- 12 Conmutación estéreo/ paralelo/puente
- 13 Interruptor de alimentación

- 110/220 V
- 14 Protección - Activada
- 15 Recorte - Activado
- 16 Encendido - Desactivado